

# **Słownik “SlovoEd”**

<b>Informacje ogólne .....</b>	<b>2</b>
<b>Instalacja .....</b>	<b>3</b>
<b>Instalacja na urządzeniu .....</b>	<b>4</b>
<b>Używanie programu SlovoEd .....</b>	<b>6</b>
<b>Opis interface’u słownika.....</b>	<b>6</b>
<b>Menu .....</b>	<b>7</b>
Słownik .....	7
Edycja .....	9
Opcje.....	9
Opcje ogólne .....	9
Opcje rezydentne (nie dostępne w urządzeniach z wersją OS 5.0).....	10
Opcje widok.....	10
<b>Deinstalacja .....</b>	<b>10</b>
<b>Pomoc techniczna.....</b>	<b>10</b>
<b>Zakup programu SlovoEd .....</b>	<b>10</b>

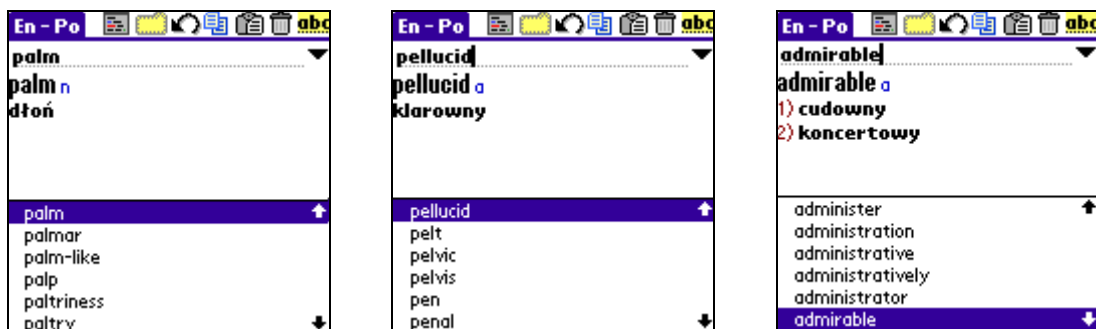
## Informacje ogólne

SlovoEd jest wielojęzycznym słownikiem dla urządzenia Palm OS (wersja 3.1 i wyżej).



Zalety programu :

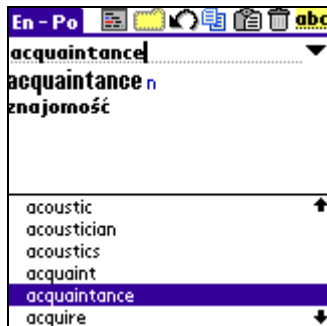
- Duży zbiór słów (słownik angielsko - polski zawiera 47 324 pozycji, słownik polsko - angielski 59 921 słów)
- Zajmuje niewiele pamięci w Palmie (tylko około 1 MB)
- Możliwość do instalowania innych słowników (np. niemiecko-polski, polsko – niemiecki etc.)
- Wygodny i łatwy w obsłudze interfejs z obsługą kolorowych wyświetlaczy



- Możliwość zmiany istniejących pozycji i ich tłumaczenia wbudowanym edytorem
- Możliwość dodawania nowych pozycji
- Historia wyszukiwań (15 ostatnio wyszukiwanych słów), w każdej chwili możesz sprawdzić swoją historię wyszukiwań
- Dynamiczne wyszukiwanie (już po wpisaniu pierwszej litery słownik umożliwia wybór słowa z listy)
- Funkcja wyświetlania na pełnym ekranie
- Możliwość zainstalowania SlovoEd do kart pamięci (SD, MMC, Memory Stick, Compact Flash)
- Moduł rezydentny pozwala na tłumaczenie słów bez wychodzenia z aplikacji, w której pracujesz

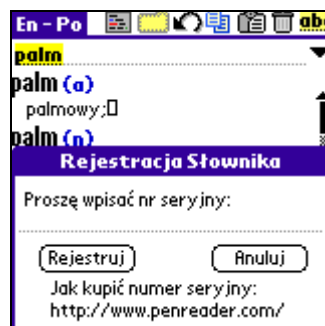
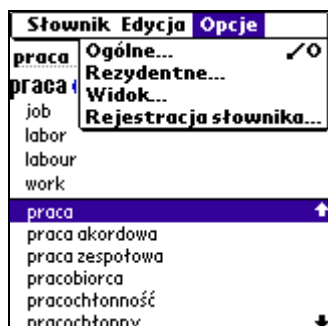
Informacja o wszystkich dostępnych słownikach znajdziesz na stronie [www.penreader.com/PalmOS/SlovoEd.html](http://www.penreader.com/PalmOS/SlovoEd.html)

SlovoEd sortuje wyrazy z uwzględnieniem znaków fonetycznych. Odpowiednio dla języków, które posiadają charakterystyczne litery np. Polski, Czeski, Słowacki, Węgierski i wiele innych .



### DEMO – wersja limitowana:

Po pewnym czasie (około 30 dni) używania demonstracyjnej wersji **SlovoEd** otrzymasz informacje o konieczności zarejestrowania programu. Aby zarejestrować słownik musisz wpisać numer seryjny (klucz programu). Na zdjęciach poniżej zobrazowany jest sposób rejestracji słownika.



Aby posiadać program w pełni funkcjonalny musisz posiadać licencję i klucz programu.

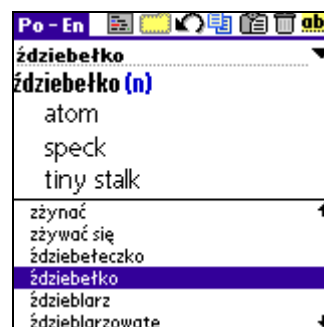
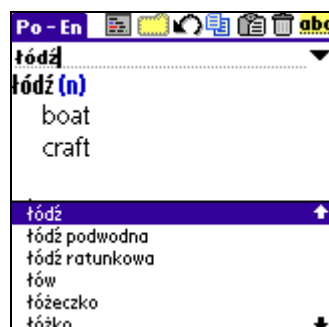
W Polsce oprogramowanie dystrybuowane jest przez firmę Scientific S.A. (<http://www.scientific.com.pl/>) na podstawie umowy licencyjnej z firmą Paragon Software.

Licencja i klucz programu do nabycia również w sklepie internetowym <http://www.x1.pl/>.

## Instalacja

### Uwagi:

1. Jeśli chcesz używać słownika w narodowym języku i język ten nie jest w standardach wyposażenia Palma OS (np. symbole polskie, rosyjskie, greckie etc.) musisz zainstalować odpowiedni dla siebie język narodowy wspomagający system (pozwala to na używanie charakterystycznych tylko dla danego języka symboli). Tylko w takim przypadku **SlovoEd** będzie poprawnie pokazywał na monitorze Twojego Palma specyficzne narodowe symbole. Jeśli nie zainstalujesz narodowej lokalizacji systemu na monitorze zobaczysz niezrozumiałe znaki a wyszukiwanie wyrazów stanie się przez to utrudnione lub wręcz niemożliwe.



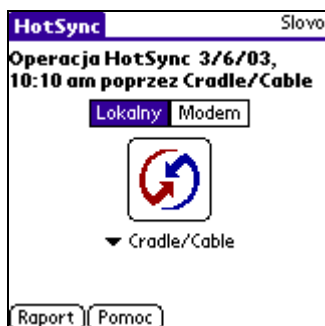
2. Proponujemy Ci użycie polskiej lokalizacji **Piloc**. Więcej informacji na ten temat uzyskasz na stronie dystrybutora [http://www.scientific.com.pl/cennik\\_ps.html](http://www.scientific.com.pl/cennik_ps.html).

## Instalacja na urządzeniu.

1. Jeśli posiadasz zainstalowaną starszą wersję **SlovoEd** przed instalacją nowego musisz usunąć starą.
2. Uruchom program na komputerze **Palm Desktop**. Następnie kliknij na ikonę **"Install"**.



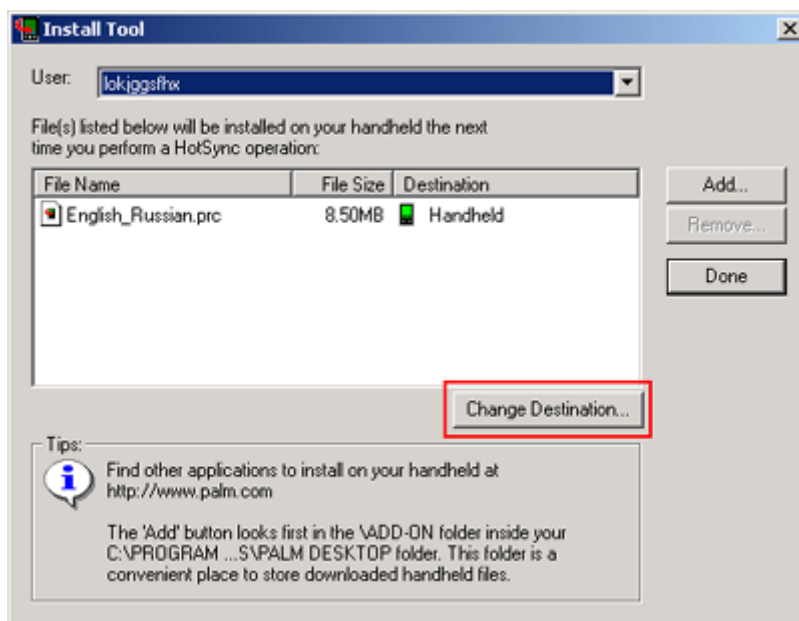
3. Następnie kliknij na przycisk "Add" i wybierz z dyskiety A:\ (lub z spośród plików otrzymanych pocztą elektroniczną) trzy pliki z rozszerzeniem \*.prc.
4. Kliknij na przycisk **"Done"**.
5. Zsynchronizuj dane w zwykły sposób. Po zakończeniu synchronizacji program **SlovoEd** pojawi się wśród innych aplikacji palmtopa.



Instalacja na kartach pamięci.

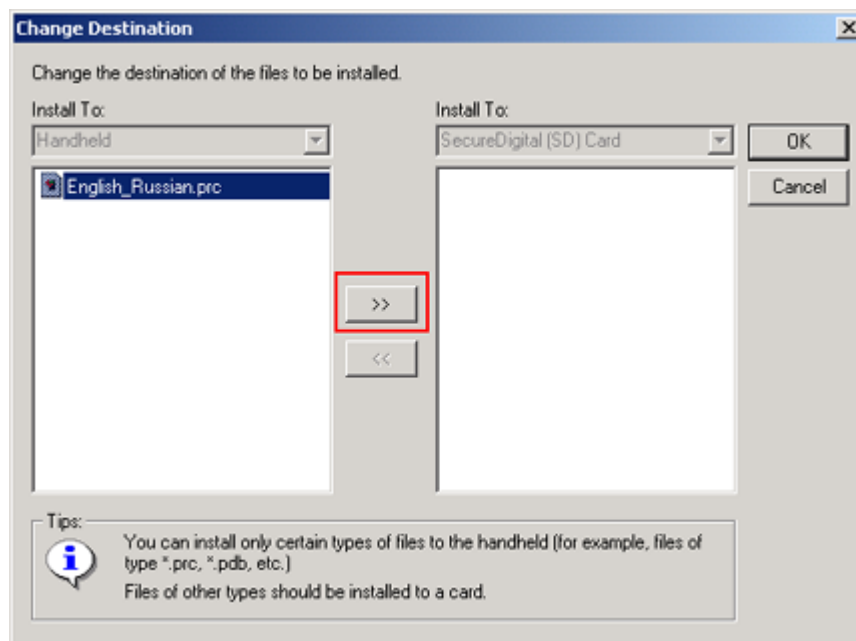
Jeśli chcesz zainstalować cały program **SlovoEd** (program + słowniki) na karty pamięci (SD, MMC, Memory Stick, Compact Flash,), powinieneś wykonać następujące czynności:

1. Zsynchronizuj swoje urządzenie z kartą pamięci umieszczoną wewnątrz komputera.
2. Na monitorze komputera pojawi się ikona z nazwą słownika (np. słownik angielsko – rosyjski) kliknij na nią dwa razy. Po kliknięciu pojawi się okno:



3. Wybierz plik i kliknij na przycisk **"Change Destination"**.

4. Ponownie wybierz plik i przenieś go do okna karty pamięci. (Instal to SecureDigital (SD) Card)



5. Kliknij przycisk OK.  
6. Powtórz w/o czynności dla wszystkich plików ze słownikami i wykonaj synchronizację Palma z komputerem.

Możesz również zainstalować **SlovoEd** w pamięci RAM urządzenia i później przenieść go lub tylko bazy słowników na kartę pamięci.

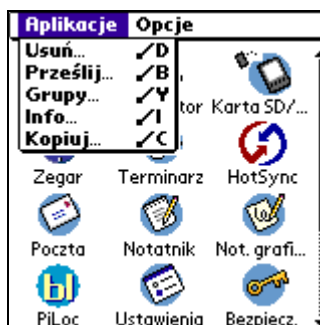
Aby zainstalować tylko słowniki na karcie otwórz z menu **Słownik > Zmień słownik** i wybierz słownik który chcesz umieścić na karcie, następnie wybierz przycisk **Przenieś**.



Słownik zainstalowany na karcie będzie pracował trochę wolniej niż ten zainstalowany w pamięci RAM. Istnieje możliwość przyspieszenia jego pracy – **Opcje ogólne/ Kopiuj słowniki z kart**.

Aby zainstalować cały program na karcie pamięci musimy:

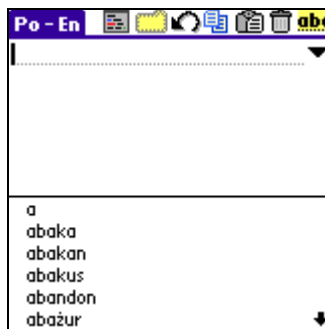
- w słowniku - z menu **Rezydentne/Rodzaj aktywacji** wybrać **Opcje rezydentne nieaktywne** (dezaktywować „Moduł rezydentny”),
- na Palmie - z menu **Kopiuj** wybrać **SlovoEd** – skopiuje to program na kartę pamięci.



Teraz przechodzimy na kartę pamięci i uruchamiamy słownik.

## Używanie programu SlovoEd

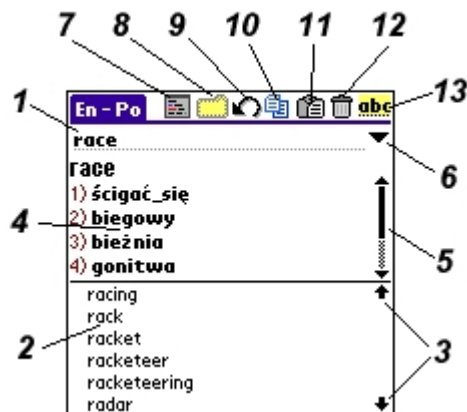
Poniższe zdjęcie przedstawia słownik zaraz po uruchomieniu:



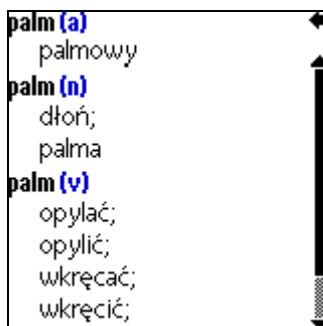
Wprowadzanie tekstu może odbywać się na kilka sposobów:

- Używając systemu Graffiti;
- Używając klawiatury ekranowej;
- Używając operacji kopiuj – wklej.

### Opis interface'u słownika.



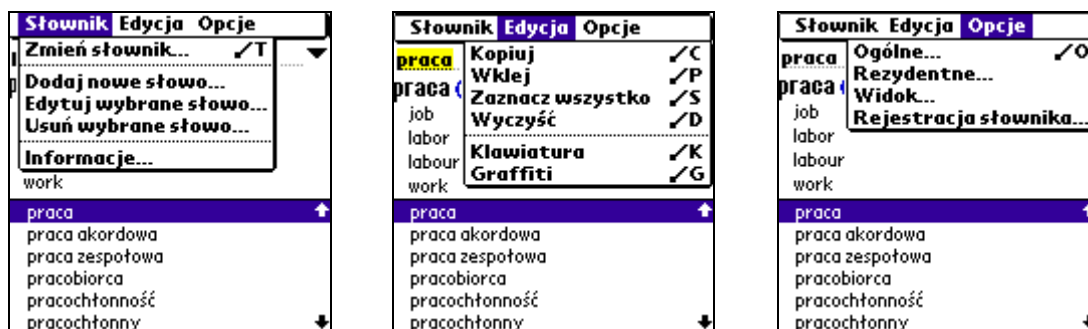
1. Szukane słowo.
2. Lista posortowanych słów dostępnych w słowniku.
3. Strzałki przesuwania. Używając strzałek możesz przewijać pozycje z hasłami. Alternatywnym rozwiązaniem jest korzystanie z przycisków urządzenia góra/dół.
4. Tłumaczenie wyszukanego słowa.
5. Suwak do przesuwania tekstu. Możesz przewinąć tekst nie mieszający się na ekranie.
6. Historia wyszukiwań. Wyświetla 6 ostatnio wyszukiwanych wyrazów.
7. Ikona trybu pełnoekranowego (używana w przypadku kiedy tłumaczony tekst nie mieści się na ekranie).



8. Przełączanie się między wersjami słownika (np. angielsko-polski, polsko-angielski).
9. Przycisk COFNIJ, wraca do poprzednio tłumaczonego wyrazu.
10. Przycisk KOPIUJ. Kopiuje do schowka.
11. Przycisk WKLEJ.
12. Przycisk KASUJ. Kasuje wyszukiwane słowo.
13. Przycisk ZAZNACZ. Zaznacza zawartość przeznaczoną do edytowania.

## Menu

Menu programu **SlovoEd** zostało podzielone na trzy sekcje.



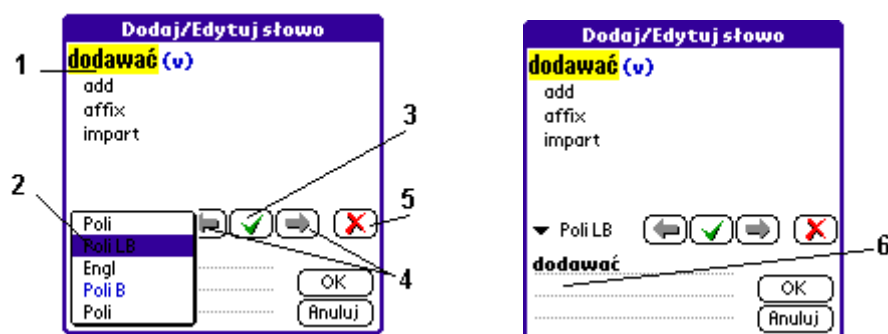
## Słownik

**Słownik > Zmień słownik** pozwala nam na zmianę słownika (jeżeli mamy zainstalowanych więcej), skasowanie lub przeniesienie na kartę pamięci (SD, MMC, Memory Stick, Compact Flash).



**Uwaga!** Jeżeli skasujesz słownik Angielsko-Polski zostanie skasowany również słownik Polsko-Angielski.

**Słownik > Edytuj wybrane słowo** – pozwala na edycję wszystkich wyrazów słownika. Można również dodawać nowe pozycje.

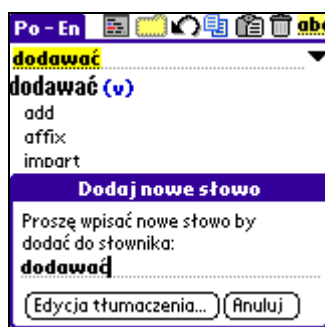


**Okno Dodaj/Edytuj słowo** zawiera następujące elementy:

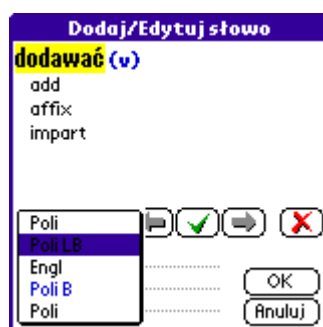
1. Słowo i jego tłumaczenie.
2. Lista stylów użytych do tłumaczenia.
3. Przycisk zapisu zmian.
4. Przyciski „poprzedniego” i „następnego” elementu/wyrazu do tłumaczenia/edycji.
5. Przycisk skasowania wpisu.
6. Pole edycji tłumaczenia.

Aby dodać nowe słowo i jego tłumaczenie do słownika należy użyć polecenia z menu **Słownik > Dodaj nowe słowo**.

1. Wpisujemy nowe słowo.



2. Wybieramy rysikiem przycisk "Edit translation". Otworzy się nam okno **Dodaj/Edytuj słowo**. Przystępujemy do tłumaczenia wyrazu.

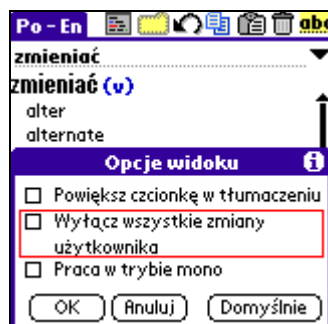


3. Zapisujemy zamiany. Teraz dodaną pozycję widzimy w słowniku.



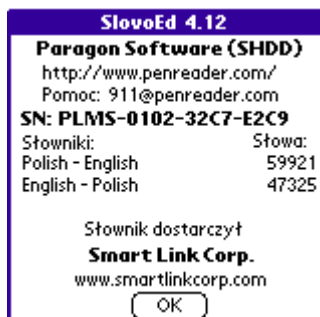
Aby usunąć wybraną pozycję ze słownika należy użyć polecenia z menu **Słownik > Usuń wybrane słowo**.

W każdej chwili możesz wyłączyć swoje zmiany w słowniku poprzez **Opcje > Widok** zaznaczając poniższą opcję:





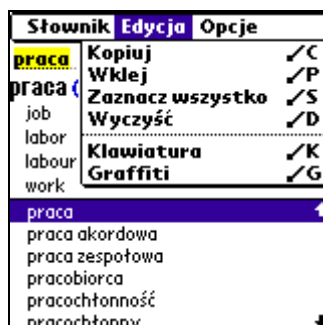
Pozycja w menu słownika **Informacje** wyświetla wersję programu, info o producencie, ilości słów w słowniku, o jego aktywności/zarejestrowaniu.



## Edycja

Zawiera polecenia:

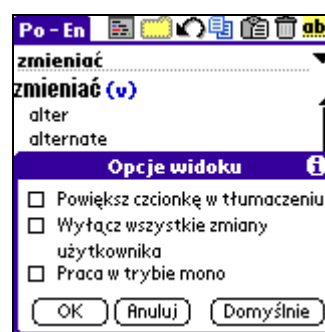
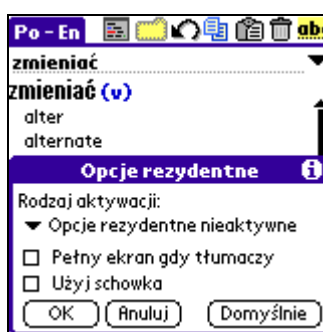
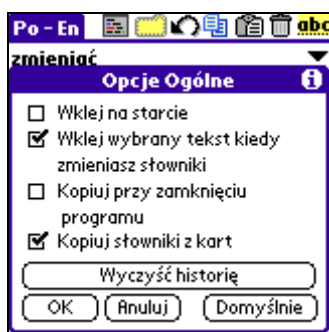
- Kopiauj
- Wklej
- Zaznacz wszystko
- Wyczyść



Wszystkie te operacje dotyczą tekstu zapisanego w polu edycji. W uzupełnieniu mamy funkcję przełączania się na klawiaturę lub wyświetlenie pomocy dla Graffiti.

## Opcje

Szczegóły trybu pracy słownika, wyświetlanie słów etc. ustawiamy w menu **Opcje**. Dział ten został podzielony na 3 sekcje: **Ogólne**, **Rezydentne** i **Widok**.



### Opcje ogólne

- **Wklej na startcie.** Jeśli zaznaczymy tę opcję zawartość schowka zostanie zaimportowana do pola edycji przy każdym uruchomieniu programu.
- **Wklej wybrany tekst kiedy zmieniasz słowniki.** Podczas przełączania słownika, tłumaczony tekst zostanie przeniesiony do pola edycji i rozpoczęte zostanie wyszukiwanie w nowym słowniku.
- **Kopiuje przy zamknięciu programu.** Przy wyjściu ze słownika tłumaczenie ostatniego słowa zostanie skopiowane do schowka., możemy wówczas wkleić dane tłumaczenie w jakiś dokument.
- **Kopiuje słowniki z kart.** Dotyczy słownika zainstalowanego na karcie pamięci. Jego część zostaje załadowana do pamięci podręcznej urządzenia co znacznie przyspiesza jego pracę.
- **Wyczyść historię.** Historia 15 ostatnio wyszukiwanych słów zostanie usunięta.

Opcje rezydentne (nie dostępne w urządzeniach z wersją OS 5.0)

Funkcja pozwalająca na tłumaczenie słów w tle, bez konieczności zamykania dokumentu lub aplikacji w której pracujesz.

- **Rodzaj aktywacji.**

Możesz wybrać z menu czy "Moduł rezydentny" jest aktywny.

- **Przycisk „Szukaj” - długo** – dłuższe przytrzymanie przycisku „Szukaj” otworzy słownik i przetłumaczy słowo (ustawiamy kursor za słowem, które chcemy przetłumaczyć).
- **Od przycisku „Szukaj” do „Kalkulator”** – przeciągnięcie rysikiem z przycisku „Szukaj” do przycisku „Kalkulator” otworzy słownik i przetłumaczy słowo (ustawiamy kursor za słowem, które chcemy przetłumaczyć).
- **Obie powyższe** – obie metody otwarcia słownika będą aktywne.
- **Pełny ekran gdy tłumaczy.** Tłumaczenie w trybie pełnego ekranu.
- **Użyj schowka.** Włącza schowek w celu kopiowania tekstu.

Opcje widok

- **Powiększ czcionkę w tłumaczeniu.** Wszystkie słowa w polu tłumaczeń zostaną powiększone.
- **Wyłącz wszystkie zmiany użytkownika.** Wyłącza wszystkie zmiany wprowadzone w słowniku. Wyłącza funkcję edycji i dodawania wyrazów.
- **Praca w trybie mono.** Przełącza w tryb pracy czarno-białej.

## Deinstalacja

W celu usunięcia programu należy wykonać następujące czynności:

1. W słowniku wyłącz "Moduł rezydentny" (z menu **Opcje > Rezydentne > Rodzaj aktywacji > Opcje rezydentne nieaktywne**).
2. Na Palmie z menu Aplikacje > Usuń > wybrać **SlovoEd** > Usuń.

## Pomoc techniczna

Paragon Software (MCD) zapewnia wsparcie techniczne programu **SlovoEd** przez Internet: e-mail: [msupport@penreader.com](mailto:msupport@penreader.com), web: <http://www.penreader.com> lub telefonicznie: tel: +7 (095) 408-61-79, 408-76-77 (w godz. 11:00 to 19:00 czasu moskiewskiego, +2 godziny różnicy w stosunku do czasu polskiego).

W Polsce wsparcie zapewnia dystrybutor: Scientific S.A. tel: +48 (22) 852-1111, faks +48 (22) 641-8547, e-mail: [palm@scientific.com.pl](mailto:palm@scientific.com.pl)

## Zakup programu SlovoEd

Aby posiadać program w pełni funkcjonalny musisz posiadać licencję i klucz programu.

W Polsce oprogramowanie dystrybuowane jest przez firmę Scientific S.A. (<http://www.scientific.com.pl/>) na podstawie umowy licencyjnej z firmą Paragon Software.

Licencja i klucz programu do nabycia również w sklepie internetowym <http://www.x1.pl/>.

**Drogi użytkowniku!**  
**Pomóż nam wytworzyć produkt bezbłędny.**  
**Zadzwoń lub napisz co zrobić by udoskonalić ten program.**  
**Z góry dziękujemy!**

